

臺北與麥加：冷戰時期中國穆斯林流散和外交往來

鄭惠朱 (Hyeju Jeong)

美國杜克大學歷史系博士候選人

漢學研究中心獎助學人

我的演講討論在 1949 年之後的 30 餘年間，臺北穆斯林社區與沙烏地阿拉伯之間在政治、文化、宗教的頻繁往來，此議題在過去鮮少有研究討論。1949 年後來臺的穆斯林流亡者約 2 萬名，包括數百名過去曾在大陸政治、宗教界頗有地位的作家、軍事家及學者，均將臺北作為其落腳之處。這群新移民在臺北建立伊斯蘭教組織，出版諸如〈中國回教〉的刊物，組織持續 40 年之久的朝聖，終得以面見沙烏地阿拉伯國王。他們的行止與朝聖之路，為 1949 年分頭逃往臺北及麥加的穆斯林建立強固的聯繫。沙烏地阿拉伯的中國穆斯林接納並協助臺北的朝聖行程，有時甚至自己擔任領隊。透過國家圖書館的期刊、遊記，和其他數個地方收藏的政府檔案，以及民族誌式田野訪談，本次演講將呈現冷戰時期臺灣的穆斯林外交，事實乃是上脫胎於歷史上的跨地域離散連結。

Diaspora and Diplomacy between Taipei and Mecca during the Cold War

My presentation discusses Taipei Muslim community's little-known vibrant facilitation of political, cultural and religious exchanges with Saudi Arabia for three decades since 1949. With the exile of roughly 20,000 Muslims from mainland China in 1949 to Taiwan, Taipei became home to several hundreds of Chinese Muslim (Hui) writers, militarists and scholars who had played major

religious and political roles back in mainland China. The new settlers in Taipei established Islamic associations; published periodicals such as *Zhongguo Huijiao*; and organized pilgrimage propaganda missions for four decades that led to direct meetings with the Saudi Kings. Their biographies and pilgrimage accounts reveal strong ties between Chinese Muslim settlers in Taipei and those in Saudi Arabia, who escaped to Mecca's vicinities in 1949. The overseas Chinese Muslims in Saudi Arabia received and assisted the pilgrimage delegations from Taipei, and at times, became leaders of the missions themselves. Through periodicals and travelogues held in the National Central Library in Taipei, archival materials, and ethnographic interviews at multiple sites, the presentation shows Taiwan's Islamic diplomacy during the Cold War that in fact emerged out of historical cross-regional diaspora connections.

主講人介紹：

鄭惠朱 (Hyeju Jeong)，韓國籍，現為美國杜克大學歷史系博士候選人。鄭女士在大學時期便雙主修歷史及亞洲/中東研究。她目前嘗試透過研究 20 世紀後半葉遷徙來臺的回教徒，來建構臺灣和沙烏地阿拉伯之間分處中國-伊斯蘭世界的聯絡網路。本年獲得漢學研究中心獎助，來臺研究主題為「Between Shanghai and Mecca: Community, Network and Politics of Chinese Muslim Diasporas in the Twentieth Century」。